



INMATES' PICTURES
Artworks by American prisoners



Dear members,

Lifespark is delighted to present a new project that will give your pen-friends the opportunity to be heard outside of their cells. After a few years of germinating, this idea is about to materialize thanks to a collaboration with Inmates' Voices.

Lifespark invites you to participate in the creation of an exhibition that will display the artworks of your pen-friends:

„INMATES' PICTURES – Artworks by American prisoners“

As for organizers, the project will be especially supervised by Noémie Arnold, art historian. Her experience and advice will be of great help in order to make this project as successful as we hope it will be.

We are planning on having the exhibition ready for the end of the year. Depending on how the project evolves, it would be perfectly conceivable to turn it into an itinerant art show that would travel to different cities for a determined period of time.

We hope that our words have encouraged you to help create this project that will be yet another opportunity for our pen pals to be heard. Feel free to contact us if you have any questions, we will be happy to give you more details.

We are looking forward to hearing from you very soon...

Evelyne Giordani
egiordani@lifespark.org
lifespark Board member

Joséphine Maillefer
inmatesvoices@gmail.com
President of lifespark



INMATES' PICTURES
Artworks by American inmates



Information on how to submit the works

1. General information

We will be gathering artworks until the end of May 2015. If it's been confirmed that you will be receiving new pieces in June please contact us and we will try to make arrangements.

We are looking for:

- Drawings
- Paintings
- Objects made in the cells
- Decorated envelopes
- Texts illustrated by drawings, for example a poem with a drawing
- Drawings of the inside of the cell
- Collection of texts
- Literary works (a copy of a book or manuscript)



Every artwork needs to have been made by a prisoner and it also has to be an original. The pieces will be taken great care of and will be returned to their respective owners as soon as the exhibition ends.

2. How to submit artworks?

There are two ways to do it:

Option no 1: by mail

You can send them to the following address. You will receive an acknowledgement of receipt in the form of an inventory.

INMATES' VOICES
Chemin Sous-le Château 7
1040 St-Barthélemy

IMPORTANT: on the back of every artwork please state

- The name and the surname of the artist + photo if possible
- The prison and the state
- The title of the work (if the artist wrote one) and the year of creation.

Option no 2: in digital format

If the pieces are hanging on your walls or if they're too big, we understand it might be difficult to send them via mail. Once we are past the deadline for the gathering of the pieces, we will get in touch with you to organize the shipping of the various objects.

You can send them to this address: inmatesvoices@gmail.com

We would be grateful if you could attach the following information:

- the best picture :)
- the size of the piece (length, width and height)
- the work's title: either the name given by the artist or a number and the year of creation if possible
- the name and surname of the artist + photo if possible
- the prison and the state

For every artwork that you may send please attach

- any other information that could help describe the artworks. For example, the conditions in which they were created; the inspiration; the appliances and tools etc. Indeed we would like to emphasize the conditions in which the prisoners made these pieces of art. This information can be sent in later in case you need to contact your penfriend to get them.
- your name and surname, your city and the number of years you've been corresponding with the artist. We would also like to acknowledge the friendship between you and your penfriend. If you'd rather not be mentioned, please let us know and we will only write your name with the first letter of your surname. For instance: Evelyne Giordani – Tolothenaz becomes Evelyne G.

The organization committee of the project will contact each artist individually in order to establish a contract that would allow us to display their work. This contract will have to be signed and returned by the artist for us to use his work.



Evelyne Giordani, lifespark Board member
egiordani@lifespark.org

Estelle Vidon, project manager
communication.inmatesvoices@gmail.com

Joséphine Maillefer, president of Inmates' Voices
inmatesvoices@gmail.com